

КОСТЬ ВАГИЛЕВИЧ



КАЗКА  
про  
ЗОЛОТУ  
РЫБКУ

Синє море грає,  
Гомонить, співає,  
З Богом розмовля.  
Синє море грає,  
Рибка там гуляє  
Груба і мала.

Взяв одного ранку  
Дід-рибалка з ганку  
Свій прядивний сак-  
І пішов над море,  
Миле, неозоре,  
Рибку їмити рибак.

Сак у воду кинув,  
Думкою полинув  
На дно моря дід,  
Де цвітуть коралі,  
Де мов ніч сіяє  
В перлах морський спід!

Ах, на тому споді!  
І подуматъ годі,  
Що за дива там!  
Там живе цариця,  
Рибка-чарівниця,  
Рибка золота!

Всемогутня пані  
Синіх океанів...  
Щоб її зловити!  
Із її, наказу  
Сповняться відразу  
Три бажання вмить...

Тільки треба знати  
Що собі бажати...  
Ох, якби оту  
Звабить, заманити,  
У сачок імити,  
Рибку золоту!

Саком щось кивнуло,  
Воду сколихнуло,  
Риба - явний знак.  
З моря дід утішно,  
Повагом, не-спішно,  
Витягає сак.

Підтягнув - поглянув:  
- чи я сплю, чи п'яній? -  
Сам себе пита...  
У саку цариця,  
Рибка чарівниця,  
Рибка золота!



Дід перехрестився...

- От і я дожився!

Щастячко й мені

Усміхнулось гоже,

Помагай же Боже,

Хоч на старі дні! -

В ворочок сягає,

Рибку досягає...

Рибка промовляє:

"Дідику, старенький!

Ти, немов маленький

Хлопчик, немовля!

Що по сонце, зорю,

Простягає вгору

Пучечки слабі,

Щоб із неба зняти,

Зіроньку зірвати,

Квіточку собі.

Так і ти-рукою

Хочеш долю свою,

Щастя ухопити,

Маючи на гадці,

Без журби, без праці,

Вік старий дожитъ.

З волі Океану,  
Три твої бажання  
Здійсню я тобі:  
Молодість, багацтво,  
Щастя в тихій праці, -  
Вибирай собі!

Розум, владу, славу;  
Радощі, забаву -  
Чим душа горить,  
З волі Океану,  
Три твої бажання  
Словняться умить.

Рибка стрепенулась,  
Бистро повернулась,  
Плюсь! - пропав і слід!  
З радістю і горем  
Над погідним морем  
Залишився дід.

Думою важкою  
Никне головою  
Дід, старий рибак.  
Що його бажати?  
З чого починати? -  
Думав сяк і так...

Молодість? Розкоші?  
Радощі? - За гроші  
Ціле море втіх!  
Довгий вік теж гарний...  
Але все це марність,  
Суєта і гріх.

Друзі повмирають,  
Їх позабувають,  
Я останусь тут,  
Наче почорнілий,  
Не міцний, не білий,  
В роті чорний зуб...

Щастя безупину  
Теж ізгорбить спину,  
Як і та біда!  
Вибери, що знаєш,  
Що собі бажаєш,  
Душа золота?

Розум і здоров'я,  
То була б торговля,  
Мабуть, не лиха!  
Розум і наука  
Досить гарна штука,  
Та не без гріха...

Люди від науки  
Горді та надуті.  
Розум – теж махун!  
В пижу попадає,  
Все на світі знає,  
Сказано – хитрун! –

Заходило в море  
Сонечко за гори...  
У червоний мак.  
– Що тут вибирати?  
Що собі бажати? –  
Думає рибак.

За рожеві гори  
Сонечко у море  
Спатоньки іде...  
Йшов би й дід, небога ..  
Але деж у Бога  
Сак подівся, – де?

Дід сака шукає,  
А сака немає –  
Море віднесло!  
"Дурневі наука!"  
Дід себе постукав  
В зморщене чоло.



- Замість працювати,  
Філософувати  
Взявся простий ум...  
Сак забрало море...  
От тобі, неборе  
Вислід твоїх дум!

Годі більш бажати!  
Треба йти до хати -  
Дума дід, рибак...  
- Рибко! Моя зоре!  
Викинь мені з моря  
Мій єдиний сак!

Як у господарстві,  
В доброму хазяйстві,  
Добрий, гострий плуг,  
Так мені єдиний,  
Сак міцний, прядивний,  
Необхідний друг... . . .

Море - моя нива,  
Риба - мое жниво  
Тристі днів у рік!  
Ні, не дам я плуга,  
Сака, свого друга  
Ні кому вовік...

Кажуть: - хто міняє,  
Той гидким воняє -  
Дід розумував,  
За саком дивився,  
Жалував, журився,  
Дива дожидав...

Синє море грас,  
Гомонить, співає,  
Хвилями шумить.  
Дідове прохання,  
Та й одне бажання  
Здійснилось умить

Дід глядів на море,  
Наче степ просторе...  
Хвилі, наче мак,  
Грали, майоріли,  
Полум'ям горіли  
Й викинули сак ...

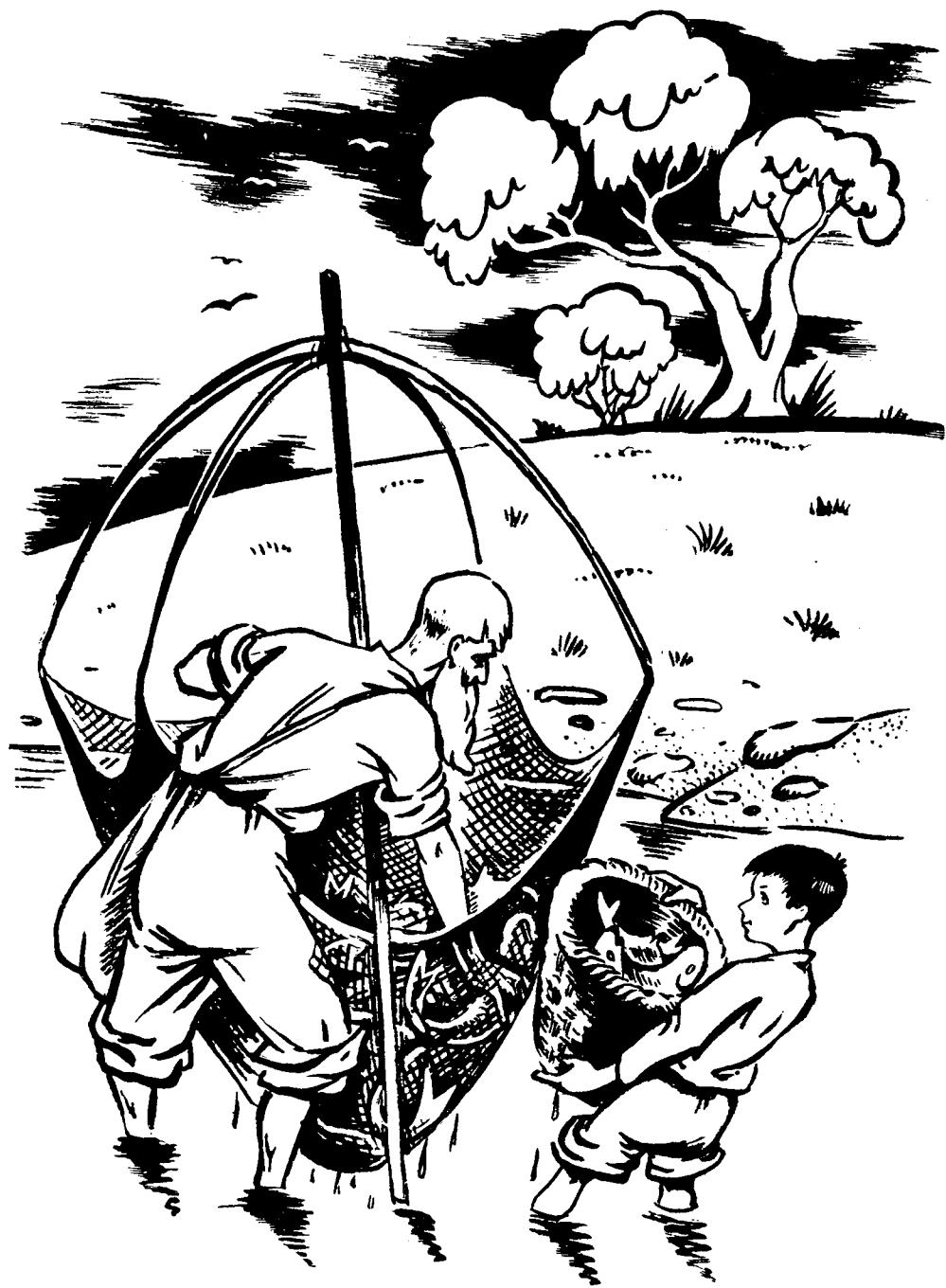
Мудре, чи не мудре  
І бажання друге  
Дід рішив сказати:  
- Рибко, дай ще сили,  
Щоб аж до могили  
Міг я працювати!

Бо куди не гляну  
Світом - океаном,  
Всюди - праця, рух!  
Сонце, вітер, води,  
Всі працють, роблять,  
Хоч не мають рук!

Ще твоєого кметя  
І бажання третє,  
Рибко золота,  
Вислухай, будь-ласка!  
Хай скінчиться казка,  
Звершиться мета...

Дай, рибко, царице,  
Мудра чарівнице,  
Щоб моя мала  
Праця своїм людям,  
Не чужим приблудам,  
Корисна була!

Праця у неволі,  
На чужому полі -  
Праця навісна!  
А для себе вдома,  
Праця не утома -  
Зіронько ясна!



Ось тобі бажання,  
Мої міркування,  
Рибко золота!  
Бог бери розкоші,  
Славу, скарби, громі -  
Все це - суста!

А як дастъ Бог долю  
На своєму полі  
Пильно працюватъ,  
Буде ясна мрія,  
Щастя і надія  
Вічно нам сіять! -

Дід погладив вуса...  
- От була спокуса!  
Хай вона згорить!  
Поборов химеру,  
Треба на вечерю  
Рибки наловить...

Синє море грає,  
Гомонить безкрає...  
Риби повний сак  
Дід несе додому,  
Любо так старому,  
Як дитині, так...

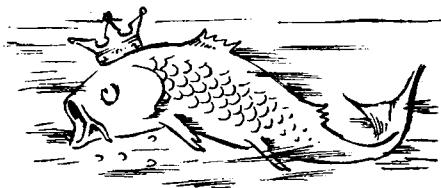
Йде собі, співає...  
Серце розпирає  
Радісне чуття,  
Що він за розкоші,  
За химерні гроші  
Не віддав життя.

- Ой, бабусю, душко,  
Будем їсти юшку  
З риби-осетра...  
Не журися, любко,  
Бабусю, голубко,  
Не журись, стара!

На потіху внукам  
І своїм правнукам  
В щасті будем жити:  
Я буду ходити.  
Рибоньку ловити,  
Ти будеш варить.-

Глянув дід на зорі -  
Вгорі та й у морі...  
Що за красота!  
Щастя грало в серці,  
Як у простій вершці  
Рибка золота.





Видавництво "Вовченята" видає книжечки  
і часопис для дітвори "Вовченята".

Адреса Редакції і Адміністрації:  
"Вовченята" Д.П.Центер С.С.Касерне  
Team 107, Мюнхен-Фрайман.



• МЮНХЕН ,1946 •

BUCH- UND KUNSTDRUCKEREI HANNS LINDNER, MÜNCHEN 23